

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Xử phạt vi phạm hành chính**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN PHƯỜNG KIM TRÀ**

Căn cứ Điều 57, Điều 68, Điều 70, Điều 78, Điều 85 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020 và năm 2025);

Căn cứ Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04 tháng 10 năm 2024 của Chính phủ Quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số 16/BB-VPHC lập ngày 18/03/2026.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Xử phạt vi phạm hành chính đối với ông (bà) có tên sau đây:

1. Họ và tên: Nguyễn Văn Khải  
Giới tính: Nam  
Ngày, tháng, năm sinh: 09/11/1944  
Quốc tịch: Việt Nam  
Nghề nghiệp: Già yếu

Nơi ở hiện tại: TDP Vân Cù – Nam Thanh, phường Kim Trà, thành phố Huế.

Số định danh cá nhân/Hộ chiếu: 046044003056; ngày cấp: 15/8/2021; nơi cấp: Cục cảnh sát Quản lý hành chính về trật tự xã hội.

Và vợ là bà: Nguyễn Thị Ân  
Giới tính: Nữ  
Ngày, tháng, năm sinh: 27/9/1946  
Quốc tịch: Việt Nam  
Nghề nghiệp: Già yếu

Nơi ở hiện tại: TDP Vân Cù – Nam Thanh, phường Kim Trà, thành phố Huế.

Số định danh cá nhân/Hộ chiếu: 046146006825; ngày cấp: 15/8/2021; nơi cấp: Cục cảnh sát Quản lý hành chính về trật tự xã hội.

2. Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính:

2.1. Hành vi thứ nhất: Lấn đất do cơ quan của Nhà nước quản lý, được thể hiện trong hồ sơ địa chính thuộc địa giới hành chính của phường với diện tích 103,1 m<sup>2</sup>, cụ thể:

Lấn 103,1 m<sup>2</sup> đất giao thông do UBND xã Hương Toàn (cũ) quản lý (Bản đồ 299), cập nhật theo Phiếu đo đạc chính lý thửa đất do Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai khu vực Hương Trà lập ngày 20/9/2025 là một phần thửa đất số 115, tờ bản đồ số 116, địa chỉ tại TDP Vân Cù – Nam Thanh, phường Kim Trà, thành phố Huế từ năm 1994 để trồng cây lâu năm.

2.2. Hành vi thứ hai: Lấn đất do cơ quan của Nhà nước quản lý, được thể hiện trong hồ sơ địa chính thuộc địa giới hành chính của phường với diện tích 112,7 m<sup>2</sup>, cụ thể:

Lấn 112,7 m<sup>2</sup> đất giao thông do UBND xã Hương Toàn (cũ) quản lý (Bản đồ 1995), cập nhật theo Phiếu đo đạc chính lý thửa đất do Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai khu vực Hương Trà lập ngày 20/9/2025 là một phần thửa đất số 115, tờ bản đồ số 116, địa chỉ tại TDP Vân Cù – Nam Thanh, phường Kim Trà, thành phố Huế từ năm 2003 để xây chuồng trại chăn nuôi, đến năm 2007 xây dựng một phần công trình nhà ở với diện tích 80m<sup>2</sup> có kết cấu trụ bê tông cốt thép, tường bờ lô, mái lợp tôn; phần diện tích 93,8m<sup>2</sup> còn lại sử dụng để trồng cây lâu năm.

3. Quy định tại:

3.1. Hành vi thứ nhất: điểm a khoản 1 và khoản 6 Điều 13 của Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04 tháng 10 năm 2024 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

3.2. Hành vi thứ hai: điểm a khoản 1 và khoản 6 Điều 13 của Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04 tháng 10 năm 2024 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

4. Các tình tiết tăng nặng: Không.

5. Các tình tiết giảm nhẹ: Không.

6. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a) Hình thức xử phạt chính:

- Hành vi thứ nhất: Phạt tiền. Cụ thể: mức tiền phạt là 8.000.000 đồng (*bằng chữ: Tám triệu đồng chẵn*)

- Hành vi thứ hai: Phạt tiền. Cụ thể: mức tiền phạt là 8.000.000 đồng (*bằng chữ: Tám triệu đồng chẵn*)

**Tổng cộng mức tiền phạt: 16.000.000 đồng (*bằng chữ: Mười sáu triệu đồng chẵn*)**

b) Hình thức phạt bổ sung: Không.

c) Biện pháp khắc phục hậu quả:

- Buộc nộp lại số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm với số tiền: **5.312.014 đồng (*bằng chữ: Năm triệu ba trăm mười hai nghìn không trăm mười bốn đồng*)**.

Thời hạn thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả là 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

- Không buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm.

Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả do ông, bà bị xử phạt có tên tại Điều này chi trả.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Quyết định này được:

1. Giao cho ông, bà Nguyễn Văn Khải - Nguyễn Thị Én là cá nhân bị xử phạt có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

Ông, bà có tên tại Điều 1 phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn ông, bà Nguyễn Văn Khải - Nguyễn Thị Én không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật và cứ mỗi ngày chậm nộp tiền phạt thì cá nhân vi phạm phải nộp thêm 0,05% tính trên tổng số tiền phạt chưa nộp.

a) Ông, bà bị xử phạt có tên tại Điều 1 phải nộp tiền phạt và số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm tại Kho bạc Nhà nước Khu vực XIII - Phòng giao dịch số 14 hoặc nộp tiền phạt vào ngân hàng thương mại Kho bạc Nhà nước Khu vực XIII - Phòng giao dịch số 14 mở tài khoản: Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam chi nhánh Hương Trà Huế theo thông tin nộp ngân sách nhà nước như sau:

Tài khoản: 7111; Mã cơ quan ra quyết định xử phạt H57.109; Mã chương 830; Mã nội dung kinh tế 4278 trong thời hạn 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

b) Ông, bà Nguyễn Văn Khải - Nguyễn Thị Én có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam chi nhánh Hương Trà Huế, Kho bạc Nhà nước Khu vực XIII - Phòng giao dịch số 14 để thu tiền phạt.

3. Gửi cho Phòng Kinh tế, Hạ tầng và Đô thị phường để tổ chức thực hiện.

4. Gửi cho Văn phòng HĐND và UBND phường, Trung tâm dịch vụ sự nghiệp công phường, Trung tâm phục vụ hành chính công phường và các cơ quan, đơn vị có liên quan để biết và phối hợp thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- CT, PCT UBND phường;
- Lưu hồ sơ.

**CHỦ TỊCH**

**Hồ Lê Hoàng Thịnh**

Quyết định đã giao trực tiếp cho cá nhân bị xử phạt vào hồi.... giờ.... phút,  
ngày ..../..../.....

**NGƯỜI NHẬN QUYẾT ĐỊNH**  
*(Ký, ghi rõ họ và tên)*